

المؤتمر العام

الدورة الرابعة عشرة

فيينا، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر - ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١
البند ١٥ من جدول الأعمال المؤقت
استعراض التقدم المحرز في مداوات الفريق العامل غير الرسمي

الفريق العامل غير الرسمي المعني بمستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد

تقرير مرحلي أولي من الرئيسين المشاركين (صاحبة السعادة السيدة أ. ت.
دِنغو بينافيديس، كوستاريكا، والسيد أ. غروف، سويسرا)

١ - اعتمد مجلس التنمية الصناعية، في دورته التاسعة والثلاثين، مقرره م ت ص -
٣٩/م-٧ الذي قرّر، في الفقرة (ح) منه، أن يُنشئ، في أقرب وقت ممكن عملياً، فريقاً عاملاً
غير رسمي من الدول الأعضاء المهتمة لكي يقدم إرشادات بشأن مستقبل اليونيدو، بما يشمل
البرامج والموارد، وذلك على أساس أن المؤتمر العام سوف يستعرض في دورته الرابعة عشرة
التقدم الذي سيحرزه هذا الفريق العامل.

٢ - وامثالاً للمقرّر م ت ص -٣٩/م-٧ (ح)، وحسماً اتفق عليه مكتب المجلس الموسع
في ٥ أيلول/سبتمبر، عُقد اجتماع في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ برئاسة صاحب
السعادة السيد شو هيون رئيس المجلس. وفي اجتماع آخر عُقد في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر

لدواعي التوفير، طُبِعَ من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. لذا، يرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.



٢٠١١، أُقرّ تعيين صاحبة السعادة السيدة أ. ت. دِنغو بينافيديس (كوستاريكا) والسيد أ. غروف (سويسرا) رئيسين مشاركين للفريق العامل غير الرسمي. وحدد الرئيسان المشاركان خريطة الطريق للفريق العامل وأكدوا رغبتهم في أن تكون العملية ملموسة وشفافة وشاملة قدر الإمكان. ودُعيت جميع المجموعات الإقليمية والدول الأعضاء إلى تقديم مدخلات لتحديد اختصاصات الفريق العامل.

٣- وفي ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، عُصمت مذكرة إعلامية تتضمن اقتراح الرئيسين المشاركين بشأن اختصاصات الفريق العامل غير الرسمي، وقد استُند فيها إلى ما ورد من الدول الأعضاء والمجموعات الإقليمية وغيرها في هذا الصدد.

٤- وناقش الفريق العامل، في اجتماعه المعقود في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، الاختصاصات التي عرضها الرئيسان المشاركان. وأعربت الدول الأعضاء عموماً عن تأييدها لاقتراح متوازن على نحو جيد، وقُدمت تعليقات واقتراحات قيّمة. وقد عُهد إلى الرئيسين المشاركين بإدماجها في الاختصاصات النهائية التي تصدر في مرفق بهذا التقرير.

الإجراء المطلوب من المؤتمر اتخاذه

٥- لعل المؤتمر يودُّ أن يحيط علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

الفريق العامل غير الرسمي المعني بمستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد⁽¹⁾

الاختصاصات

- ١- بعد تلقي مجموعة متنوعة من المساهمات، يتقدّم الرئيسان المشاركان بالاقتراح التالي بشأن اختصاصات الفريق العامل غير الرسمي.
- ٢- لقد طُرحت اقتراحات مختلفة من حيث نطاقها ومجال تركيزها. واستُخلصت الجوانب المشتركة التالية:
 - (أ) ينبغي للفريق العامل غير الرسمي أن يسعى إلى تحقيق نتيجة موضوعية واضحة المعالم بحلول دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة في عام ٢٠١٣؛
 - (ب) ينبغي للفريق العامل غير الرسمي، في سعيه لتحقيق هذه النتيجة، أن يستعرض دور اليونيدو في تعزيز التنمية الصناعية؛ وأن ينظر في القيمة التي يُمكن لليونيدو أن تُقدمها في المستقبل؛ وأن ينظر في الآثار الناشئة في سياق الموارد المتاحة والمتوقعة؛
 - (ج) ينبغي أن يتسنى في هذا الإطار النظر في مجموعة أكثر تحديداً من المواضيع والمساهمات.
- ٣- وبالتالي، يقترح الرئيسان المشاركان أن تكون اختصاصات الفريق العامل غير الرسمي كما يلي:

ألف- يسعى الفريق العامل غير الرسمي إلى تحقيق النتيجة الموضوعية التالية:

- ٤- إنّ الأساس التشريعي للفريق العامل غير الرسمي مُتضمّن في المقرّر م ت ص-٣٩/م-٧ (ح)، الذي ينصُّ على أن يقدّم الفريق "إرشادات بشأن مستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد".
- ٥- ومن ثمّ فإنّ النتيجة الموضوعية المقترحة للفريق العامل غير الرسمي تتمثل في توفير هذه الإرشادات في شكل وثيقة استراتيجية عن مستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد،

(1) أنشئ عملاً بالمقرّر م ت ص-٣٩/م-٧.

تُقدّم إلى المؤتمر العام. وتوفّر الوثيقة الاستراتيجية إرشادات واضحة بشأن المسائل البرنامجية والخاصة بالموارد على مدى فترة طويلة من الزمن. وهي تُعتبر ناسخة للإرشادات وبيانات الرؤى المشابهة التي تكون الدول الأعضاء قد اعتمدها في مناسبات سابقة، بما في ذلك:

- خطة الأعمال بشأن دور اليونيدو ووظائفها المستقبلية (الوثيقة GC.7/5، المرفق الأول، والمقرر م ت ص - ١٧/م - ٢، ١٩٩٧)
- المبادئ التوجيهية الاستراتيجية "صوب تحسين إنجاز برنامج اليونيدو" (المقرر م ت ص - ٢٦/م - ٧ والوثيقة IDB.26/15، ٢٠٠٢)
- بيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأمد (م ع - ١١/ق - ٤، ٢٠٠٥)

٦- وسوف تُستخدم الوثيقة كأداة أولية لتوجيه أطر اليونيدو الاستراتيجية والتشغيلية المتوسطة الأجل والقصيرة الأجل.

باء- بغية تحقيق النتيجة الموضوعية، يضطلع الفريق العامل غير الرسمي بأعماله على النحو التالي:

- ٧- يقوم الفريق العامل غير الرسمي بما يلي على نحو متتابع: (أ) استعراض دور اليونيدو في تعزيز التنمية الصناعية؛ و(ب) النظر في القيمة التي يُمكن لليونيدو أن تقدّمها في المستقبل في سياق البيئة الخارجية المتغيرة، بما في ذلك، في جملة أمور أخرى، الأحداث والعمليات التالية: ريو+٢٠؛ وعمليات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛ وحملة الطاقة المستدامة للجميع والعمليات المرتبطة بها؛ وعملية استعراض السياسات الشامل الذي يجري كل أربع سنوات؛ ومتابعة مؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً؛ وإطار ما بعد الأهداف الإنمائية للألفية؛ و(ج) النظر في الآثار الناشئة في سياق الموارد المتاحة والمتوقعة.
- ٨- ويعقد الفريق العامل غير الرسمي اجتماعاته بتواتر يصل إلى اجتماعين شهرياً؛ كما يُقدّم تقريراً مرحلياً عن أنشطته إلى أجهزة تقرير السياسات في اليونيدو مرتين سنوياً حتى انعقاد دورة المؤتمر العام الخامسة عشرة في عام ٢٠١٣.

جيم- يكون الفريق العامل غير الرسمي منفتحاً على مجموعة متنوّعة من المساهمات بشأن مسائل محدّدة:

- ٩- تُثير المساهمات المقدّمة إلى رئيسي الفريق العامل المتشاركين للنظر فيها لدى صياغة الاختصاصات مجموعة متنوّعة من المسائل المحدّدة التي تظل مفتوحة للمناقشة كلما نشأت في

سياق الأعمال المتابعة المبينة آنفاً. ويظلُّ في إمكان جميع الدول الأعضاء، بما في ذلك من خلال المجموعات الإقليمية وغيرها، أن تثير مسائل إضافية قد تتطلب انتباه الفريق في إطار أنشطته. ويستند الفريق أيضاً إلى خبرة الأمانة وغيرها من مصادر المعلومات ذات الصلة، حسب الاقتضاء، من خلال عقد جلسات إحاطة عن المسائل الوثيقة الصلة بمداولاته.

١٠ - ومن ثم، يستعين الفريق العامل غير الرسمي بقائمة المواد الإعلامية غير الحصرية التالية:

الوثائق التشريعية

- دستور منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ١٩٧٩
- الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، ٢٠١٠-٢٠١٣، بصيغته المعدلة في الوثيقة IDB.39/8
- البرنامج والميزانيتان، ٢٠١٢-٢٠١٣: مقترحات منقحة من المدير العام، الوثيقة IDB.39/13/Rev.1
- المقرر م ت ص - ٣٩/م-٧ بشأن البرنامج والميزانيتين، ٢٠١٢-٢٠١٣

إسهامات الدول الأعضاء والمجموعات الإقليمية وغيرها

- التعليقات المقدمة من مجموعة دول أمريكا اللاتينية والكاريبسي إلى الفريق العامل غير الرسمي المعني بمستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد
- التعليقات المقدمة من مجموعة الـ٧٧ والصين إلى الفريق العامل غير الرسمي المعني بمستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد
- أولويات الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء - الفريق العامل غير الرسمي المعني بمستقبل اليونيدو
- التعليقات المقدمة من حكومة اليابان إلى الفريق العامل غير الرسمي المعني بمستقبل اليونيدو، بما يشمل البرامج والموارد

مواد أخرى ذات صلة

- مستقبل اليونيدو: دراسة لمزايا اليونيدو المقارنة ومجالات تركيزها وتنظيمها ومواردها. الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية، ١٩٩٢
- تقييم اليونيدو: تطوير القدرات من أجل التنمية الصناعية المستدامة في ظل ظروف متغيرة، الوكالة الدانمركية للتنمية الدولية، ١٩٩٧
- التعاون الإنمائي مع البلدان المتوسطة الدخل: تقرير الأمين العام (A/66/220)